Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF
Amministrazione federale delle finanze AFF

Comunicato stampa

Data: 31 ottobre 2019

Tasse ed emolumenti perlopiù inferiori ai costi

In media, nel 2017 il 77 per cento dei costi registrati in Svizzera in determinati settori di compiti è stato finanziato tramite tasse o emolumenti. Rispetto all'anno precedente il valore è pertanto rimasto stabile. Questo è quanto emerge dall'indicatore del finanziamento mediante tasse o emolumenti nei Cantoni e nei Comuni calcolato dall'Amministrazione federale delle finanze (AFF). L'indicatore confronta le entrate da tasse ed emolumenti dell'ente pubblico in determinati settori di compiti con i relativi costi.

L'indicatore esamina il finanziamento mediante tasse o emolumenti nei settori di compiti (funzioni) che generano le maggiori entrate provenienti da tali tasse o emolumenti, ossia gli uffici della circolazione stradale e della navigazione, il diritto generale, l'approvvigionamento idrico e l'eliminazione delle acque di scarico come pure la gestione dei rifiuti. Il grafico più avanti mostra i risultati dei singoli Cantoni nel 2017 per il totale dei settori di compiti selezionati. A questo livello di aggregazione, in nessun Cantone le entrate da tasse o emolumenti superano i relativi costi. Tuttavia, fra i Cantoni si riscontrano differenze importanti. I Cantoni con valori bassi quali Ginevra e Uri finanziano gran parte delle uscite nei settori considerati mediante entrate a destinazione non vincolata (prevalentemente imposte) anziché con tasse o emolumenti (ad es. gestione dei rifiuti a Ginevra), oppure hanno esternalizzato determinate prestazioni di servizi ad aziende pubbliche che non fanno parte del settore statale (ad es. gestione dei rifiuti a Uri). Per contro, i Cantoni con valori più elevati (come Soletta, Lucerna e Friburgo) coprono quasi tutti i costi nei settori in questione tramite entrate da tasse o emolumenti.

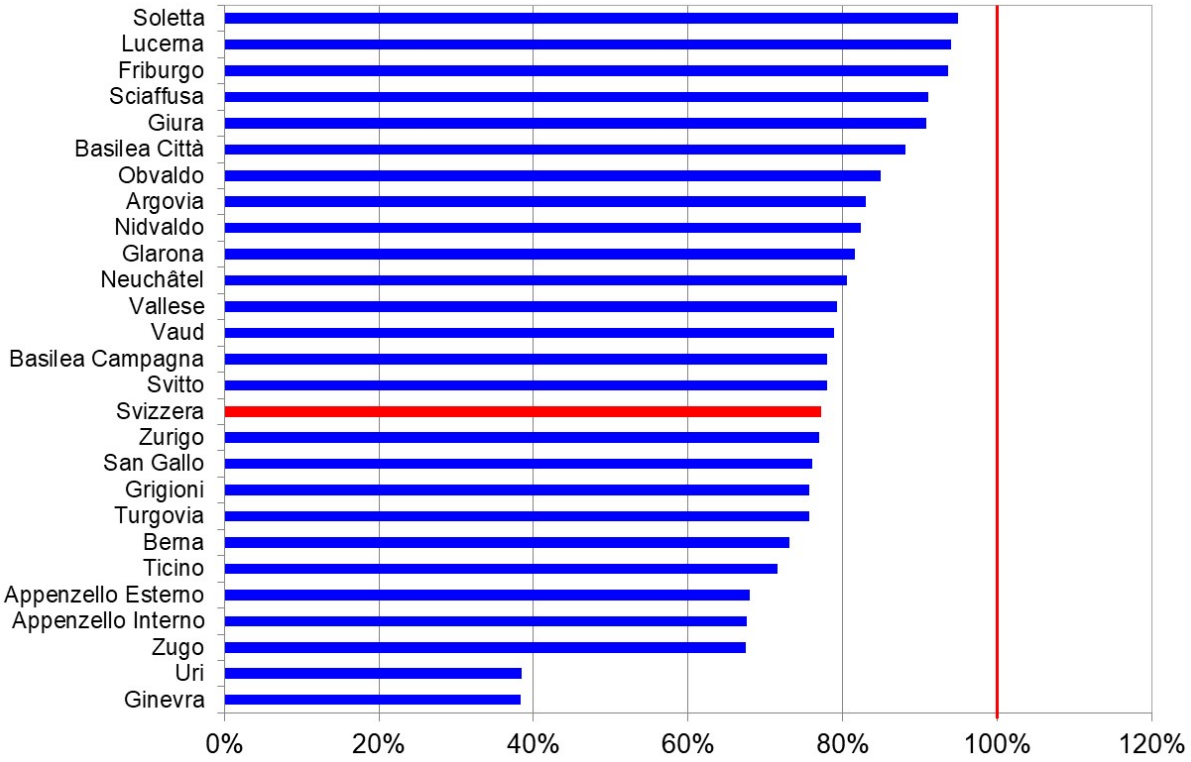
Analogamente agli anni precedenti, tra gli indici parziali[1] dei singoli settori di compiti spicca quello relativo agli uffici della circolazione stradale. In questo settore di compiti la media svizzera è del 122 per cento e supera la soglia che indica l'equilibrio tra le entrate da tasse o emolumenti e i costi. Per quanto riguarda gli indici parziali degli altri settori di compiti, le entrate da tasse o emolumenti superano i costi solo in singoli casi. La media svizzera varia tra il 68 e l'81 per cento.

---

[1] Per informazioni più dettagliate sugli indici parziali e sul metodo si rimanda alla documentazione.

Comunicazione AFF
Bundesgasse 3, 3003 Berna
Tel. +41 58 465 16 06
Fax +41 58 462 75 49
kommunikation@efv.admin.ch
www.efv.admin.ch

Finanziamento mediante tasse o emolumenti di servizi pubblici nei Cantoni e nei Comuni nel 2017



L'AFF pubblica l'**indicatore del finanziamento mediante tasse o emolumenti** nei Cantoni e nei Comuni in adempimento della mozione Steiner (06.3811) «Onere a titolo di emolumenti. Trasparenza», che incarica il Consiglio federale di effettuare e pubblicare una statistica annua dell'onere a titolo di emolumenti in Svizzera analoga alla statistica annua dell'onere fiscale in Svizzera. L'indicatore non necessita di ulteriori rilevamenti perché è calcolato considerando i dati della statistica finanziaria svizzera, che a sua volta poggia sulla contabilità finanziaria dei Cantoni e dei Comuni. Esso si basa sul principio della copertura dei costi e mette a confronto le entrate da tasse o emolumenti registrate in un determinato settore di compiti (ad es. uffici della circolazione, gestione dei rifiuti) con le relative uscite. In tal modo è possibile identificare in ogni Cantone i settori in cui tali entrate sono superiori o inferiori ai costi indicati. A causa dell'eterogeneità della prassi di contabilizzazione adottata da Cantoni e Comuni, il calcolo comporta notevoli difficoltà metodologiche. Occorre quindi valutare con prudenza lo scarto rispetto alla soglia del 100 per cento, che indica l'equilibrio fra le entrate da tasse o emolumenti e le uscite. Tuttavia, la differenza tra entrate e costi può essere perlomeno interpretata come il primo indizio di una possibile sproporzione tra tasse o emolumenti e prestazione.

Per ulteriori informazioni: Philipp Rohr, responsabile della Comunicazione,
Amministrazione federale delle finanze AFF
Tel. +41 58 465 16 06
philipp.rohr@efv.admin.ch

Con il presente comunicato stampa, su www.dff.admin.ch è disponibile quanto segue:

- Documentazione
- Dati di base